Alternate Soundings

Dynax 2

"Dynamic Sound Shaper"

Merci d'avoir commandé le Dynax 2 de Al.So
Ce qui suit est un aperçu de ses fonctions et un guide d'utilisation.

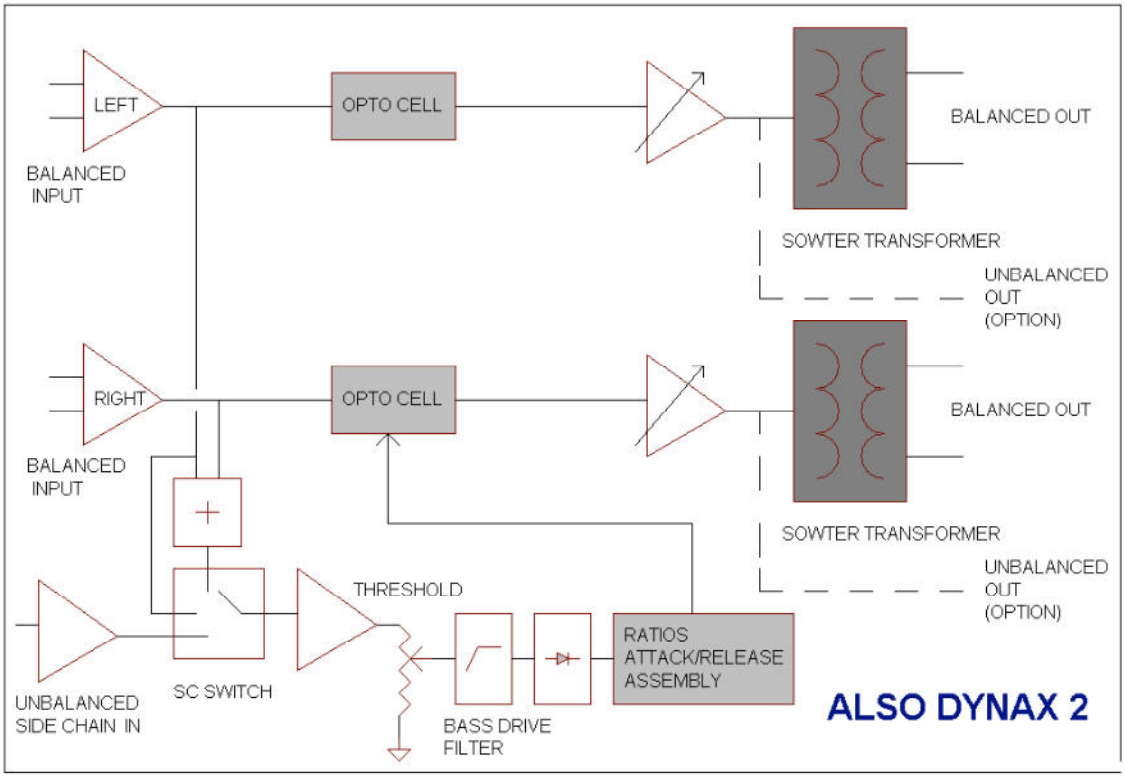
Copyright Alternate Soundings
Tous droits réservés

PRESENTATION

Dynax 2 est un processeur de dynamiques conçu pour l'enregistrement, le mixage et le mastering audio.
L'appareil est équipe d'un circuit à très faible taux de distorsion agissant directement sur la forme du signal sans y ajouter de la distorsion.
Dynax 2 vise à la fois la compression et la limitation de la matière musicale de la façon la plus transparente à la plus sévère et puissante.
Le circuit du signal du Dynax 2 est équipé de composants sélectionnés incluant:

- Etage d'entrée DC Servo
- Unité de réduction du gain optique
- Transformateurs de sortie audio haut de gamme de la société SOWTER (UK).

L'appareil est également munie d'entrées/sorties symétriques. Certains appareils sont dépourvus de transformateur de sortie et sont donc symétrisées électroniquement (option).
Le BYPASS est du type Hardware Bypass (relayant l'entrée à la sortie), permettant de comparer le signal original au signal traité.



Alimentation

Assurez-vous que l'appareil soit toujours relié à la terre. C'est un point important concernant la sécurité!
L'unité est compatible au alimentations 115 ou 230 VAC. Vérifiez toujours la position du commutateur de voltage 110/230V sur le panneau arrière! Si nécessaire, contactez un technicien agréé afin d'être sûr de ce paramètre avant de le connecter à l'alimentation.

En cas d'erreur, ne paniquez pas, car généralement si l'appareil est réglé sur 230V pour sur arrivée 110V, il ne sera pas endommagé. Et s'il est réglé sur 110V sur une arrivée à 230V, normalement le fusible fait son travail.
Les fusibles sont du type temporisé (Slow Blow) 200mA for 230V et peuvent être utilisé pour 110V.

Connections

L'appareil a des entrées/sorties totalement symétriques (Pin 2 = hot).
L'entrée externe pour Side-chain est asymétrique et s'effectue grâce un Jack 6,35".
L'entrée du canal gauche peut être utilisée comme entrée pour signal mono (dans ce cas, positionnez le contrôle du Side-chain sur LEFT ou EXT).

Présentation
Al.So Dynax 2 est un compresseur optique stéréo à commande mono. Les 2 canaux L/R sont donc contrôlés par un jeu de commandes unique. Cela simplifie l'usage et favorise la précision du traitement des signaux. On obtient ainsi un résultat beaucoup plus précis en terme d'image stéréo.

Qualité de construction
le châssis du Dynax 2 est en acier (peinture Epoxy) avec un panneau avant en Aluminium brossé anodisé de 10mm qui garantie une solidité et une fiabilité mécanique inscrite dans la durée.

Dynax 2 comme tous les produits Al.So est extrêmement robuste, entièrement fabriqué main en France avec des composants de haute qualité.

Les machines AL.SO sont conçues en pensant à la fiabilité et à la maintenance.

La sérigraphie de haute qualité garantie la tenue dans le temps des inscriptions de la face avant.

Le panneau avant
Les commandes du panneau avant sont très intuitives et étudiées pour une prise en main rapide.
Ces fonctions sont:
POWER mise sous tension de l'appareil à partir du panneau avant. Dynax 2 peut fonctionner en 230V/50Hz ou 110V/60Hz selon la position du sélecteur de tension sur le panneau arrière.

VU mètre d'un design original et propriétaire (Plexiglas de 10mm d'épaisseur), le VU mètre rétro éclairé reflète avec fidélité les niveaux du signal (particulièrement la réduction de gain, qu'il représente visuellement). Sa conception tout à fait particulière fait qu'il offre de nombreuses informations:

- En mode Bypass (mode permettant d'écouter le signal d'origine (avant traitement), le VU s'éclaire faiblement en bleu, confirmant également la mise sous tension de l'appareil. Dans cet état, le contrôle VU affiche le niveau du signal entrant L/R.
- En mode actif: il s'éclaire pleinement et permet d'afficher les niveau de sortie du signal du canal gauche ou droite ou le niveau de la réduction du gain suivant le réglage du Switch VU.
- Dans le cas où le niveau du signal sature, son éclairage bleu laisse place à un éclairage rouge vif. Cette alerte visuelle est très pratique puisque le niveau peut être clairement et rapidement contrôlé même lorsque l'appareil est placé à distance.

GR Displays the gain reduction level in both active & Bypass mode. Over modulation cleverly turns the blue light of the meter to a strong red light. Turning to Red light allows you to see over levels at output stage even when you're metering GR.

Calibration VU mètre s'effectue grâce aux 2 orifices placés sous le sélecteur de VU celui de gauche permet la calibration par tournevis du 0 VU en mode Compression, Limiter et BRICKWALL. Celui de droite la calibration en mode ANTIDYNA. A l'allumage l'aiguille du VU mètre n'est pas à la bonne position (point orange après 0dB). Ceci est tout à fait normal, car elle se positionnera correctement une fois que l'appareil atteint la température optimum de fonctionnement.
Si après 3 heures l'aiguille ne se positionne pas correctement, procédez comme suit:
Ratio placé sur positions Compression, Limiter ou BRICHWALL aucun signal entrant, ajuster la vis de gauche sous le sélecteur de VU, sur +1dB.
Position ANTIDYNA; aucun signal entrant, ajuster la vis de droite sous le sélecteur de VU, sur +1dB.

Side-chain commande la compression de 3 façons:

- STEREO: la compression est commandée par le signal stéréo, comme son nom l'indique (sommation des signaux basses fréquences).
- LEFT: la compression est effectuée par le signal entrant du canal gauche, pour les 2 canaux L & R
- EXT: la compression est commandée par le signal entrant via jack asymétrique 1/4" du panneau arrière (parfait pour par exemple De-essing, De-popping, ... etc.).

BASS DRIVE Un filtre coupe bas qui agit au niveau de la commande de compression (Side-chain) empêchant les plus basses fréquences (selon la fréquence choisie) de commander la réduction de gain. BASS DRIVE actif, une compression supérieure pourra être appliquée tout en conservant les très basses fréquences. En position Full, le filtre est désactivé.
A noter que ce filtre n'altère en rien la réponse en fréquence du signal, hors compression.

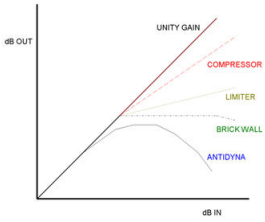
ATTACK réglage du temps d'attaque du compresseur. Position 1 étant le temps le plus court.

RELEASE (cranté) réglage du temps de relâche du compresseur. Position 1 étant le temps le plus court.

RATIOS 4 ratios de compression sont disponibles:
COMPRESSOR environ 4:1
LIMITER: environ 10:1
BRICKWALL: infini:1 (impossible de dépasser le seuil)
ANTIDYNA: fonction propriétaire créative offrant compression, limitation et surcompression. Avec des temps de Release et d'ATTACK courts, les signaux fort et faibles sont les plus faibles et les signaux moyens deviennent les plus forts. Essayez-le sur une compression parallèle de batterie, vous allez l'adorer!

Quelques réglages de base

- Pour le or Mastering: en mode COMPRESSOR ou LIMITER, réglez BASS DRIVE à 200 Hz, réglez l'ATTACK sur 5, réglez RELEASE sur 6, tournez le potentiomètre COMPRESSION jusqu'à obtenir 2 or 3dB de réduction du gain.
- Pour Basse électrique: Sélectionnez le mode BRICKWALL, BASS DRIVE sur 200 ou 300 Hz, ATTACK sur 4, Release sur 2 à 7
- Pour Caisse Claire: mode LIMITER, BASS DRIVE réglé sur FULL, ATTACK sur 3; RELEASE sur 5, Compressez de manière à obtenir 3 à 10 dB de réduction de gain.
- Snare (mode rapide) mode BRICKWALL, BASS DRIVE sur Full, ATTACK réglé à 300 Hz, RELEASE sur 11. Effectuez une réduction de gain d'au moins 12dB (essayez plus) changez délicatement différents réglages de temps d'ATTACK et de RELEASE.
- ANTIDYNA: commencez avec la Compression réglée sur maximum, ATTACK & RELEASE sur les temps les plus rapides. Changez le taux de Compression de manière à obtenir un bon effet de pompage.
  Expérimentez avec d'autres réglages de temps d'ATTACk et de RELEASE. .
  Notez que le mode ANTIDYNA donne de bons résultats uniquement avec des niveaux d'entrée élevés



Attention !
A cause de la courbe surcompressée en mode ANTIDYNA, nous avons dû compensé la perte du niveau (jusqu'à 40dB de réduction du gain) grâce un réglage spécifique qui ajute +10dB de gain à l'étage de sortie. Cela permet de comparer différents Ratios tout en traitant le signal et avec de hauts niveaux de sortie.
Rappelez-vous de ce point particulier et prenez garde à vos oreilles et enceintes !

BYPASS: permet de comparer le signal original au signal traité. Actif, il court-circuite par relais, l'entrée et la sortie permettant une véritable comparaison des signaux (TRUE BYPASS).

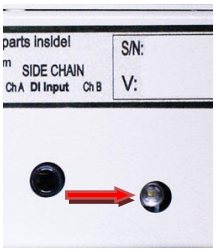
COMPRESSION réglage de l'efficacité de la compression. Plus on tourne COMPRESSION dans le sens des aiguilles d'une montre plus le seuil diminue et la compression augmente.

MAKE UP Gain de sortie des 2 canaux après traitement.

Warning ! The output gain stage is based on a microphone preamplifier design, using selected Op-Amp and transformer. Meaning you have a lot of gain. Unity is performed at around 3 when in Limiter mode. You can set both L and R output levels.

ST BAL Calibration fine par tournevis des niveaux de sortie gauche/droite

SENSITIVITY Sur le panneau arrière du Dynax 2 est placé un bouton de sensibilité. La position standard est "On" (enfoncé). Si vous désirez obtenir moins de sensibilité (par exemple lors de Mastering), cet interrupteur devra être placé sur la position "Off" (désengagé).



Composants haut de gamme

Les commandes du panneau avant du Dynax 2 sont de très haut de gamme puisqu'entre autre, des interrupteurs et potentiomètres APEM, LORLIN, ELMA et SFERNICE sont utilisés.

L'électronique

L'électronique du Dynax 2 est composée de 3 étages principaux:

- Etage d'entrée DC Servo, une technologie qui permet d'éliminer les condensateurs du trajet du signal. Donc d'avoir un très faible taux de distorsion, une bande passante très étendue, un temps de monté optimum.
- Etage intermédiaire avec réduction du gain par cellule optique. Une technologie qui offre de nouveau un très faible taux de distorsion et qui permet d'appliquer d'énormes réduction de gain sans changer la couleur tonale du signal. La cellule optique est généralement synonyme de compression lente. Ce n' est pas le cas avec DYNAX 2 qui est reconnu pour sa rapidité d'action !
- Etage de sortie par transformateur SOWTER (UK) offrant une très grande fidélité du signal tout en ayant une très subtile coloration musicale et soyeuse.

Panneau arrière

Le panneau arrière du Dynax 2 reçoit le connecteur IEC du cordon d'alimentation (porte fusible et sélecteur de tension), les 4 connecteurs XLR blindés d'entrées / sorties du signal et un connecteur Jack TRS 1/4" pour l'entrée Side-chain.

DANGER! Risk of electric shock ! Never open cover! ! No user serviceable parts inside!
Made in France, EEC CE compliant Allways replace fuse by original type and value www.alsoaudio.com
LEFT INPUT RIGHT
LEFT OUTPUT RIGHT
SIDE CHAIN
Ch A DI Input Ch B
S/N:
V:
CE

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Compresseur stéréo Optique à 4 taux de compression dont le taux ANTDYNA
- Plages de constantes de temps extrêmement larges
- Filtres Side-chain de compression de 100Hz, 200Hz et 300Hz
- Entrée Side-chain pour contrôle par signal extérieur
- VU mètre avec sélection du niveau du signal entrant, VU canaux gauche/droite et niveau de réduction de gain
- VU mètre s'éclaire en rouge en cas de saturation du signal, parfait lorsque la machine est placée à distance
- Peut être contrôlé par un signal externe, le signal côté gauche ou le signal stéréo (sommation des canaux gauches et droits)
- Fonction Bypass par relais, permettant de comparer de façon absolue le signal entrant au signal sortant de la machine
- Bande passante à +/- 0,1 dB : 10Hz / 30 kHz
- Bande passante à +/- 1 dB : 10Hz / 65 kHz
- Bande passante à +/- 1 dB , avec une réduction de gain de 10dB : 40Hz / 40 kHz
- Distorsion harmonique de 3ème ordre, à 1 kHz, +4dBu : 0,005%
- Distorsion harmonique de 3ème ordre, à 1 kHz, +4dBu, avec une réduction de gain de 10dB : 0,02% (constantes de temps réglage médian)
- Sélecteur de tension 110/230 volts. Fonctionne sur le secteur 50 ou 60 Hz
- 100% fait main avec des composants haut de gamme
- Conçu par Olivier Bolling

Note: si la machine est débranchée ou éteinte, le signal passe alors par les relais de Bypass. Cette caractéristique est sécurisante dans le cas d' une utilisation en concert.

Utilisez vos oreilles!

Music is the only way.